

**CABECERA****YACIMIENTO:** Real Monasterio de Santa María de Veruela (Vera de Moncayo, Zaragoza)**MUNICIPIO:** Vera de Moncayo**PROVINCIA:** Zaragoza**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 5925**N. INV:** Real Monasterio de Santa María de Veruela (Vera de Moncayo, Zaragoza)**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO**OBJETO:** Revoco parietal**TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:****SOPORTE:** PARIETAL/RUPESTRE**TIPO DE EPÍGRAFE:** Consagración; consecratio; monumentum consecrationis**TÉCNICA:** PINTADO**DIMENSIONES DEL OBJETO:****DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:** 3**H. MAX. LETRA:****H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Original**CONS. ARQ.:** B**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:****FORMA:** Rectangular**DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

(Crux) Anno ab incarnatione D(om)in(i) M C° LXXX° II°, XVI° k(alendas) dec(em)b(ris),  
 c(on)sec(ra)tu(m) e(st) hoc altare ab / Giraldo, ausitano archlt;igt;ep(iscop)o, in honore s(anct)i  
 B(ene)dicti. Et c(on)tin(entu)r in eo reliqie s(anct)i S<sup>t</sup>eph(an)i / [et ---] epi(scopi) et s(an)c(t)or(um)  
 Innolcentu(m) et s(anct)i Xp(ist)ofori m(arti)ris e(t) b(eat)i B(er)nardi abb(at)is

Texto dado por Rico Camps (2023, nº 6).

**APARATO CRÍTICO:****TRADUCCIÓN:**

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** Rico Camps (2023, nº 6).

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** En la iglesia de Santa María de Veruela todavía se alcanza a ver parte de un ambicioso ciclo de inscripciones del siglo XIII que contrasta con la escasez y sobriedad epigráficas que parecen caracterizar a las abadías cistercienses de los reinos hispanos antes del siglo XIV.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Gótica mayúscula.

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 16 de noviembre de 1182, siglo XII.

**CRIT. DAT.:** Textuales.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Real Monasterio de Santa María de Veruela (Vera de Moncayo, Zaragoza), consagración del altar de san Benito. Conservada in situ.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 5925; Rico Camps, Daniel (2023) "Un conjunto epigráfico excepcional en la abadía cisterciense de Veruela", Revista de Historia Jerónimo Zurita 101, pp. 41-74. Nº6. Martínez Alava, Carlos J. (2010) "Monasterio de Santa María de Veruela". En Enciclopedia del Románico en Aragón. Zaragoza, II, 742-778. Aguilar de Campoo, Fundación Santa María la Real - Centro de Estudios del Románico, p. 753. de Marco, fray Lope (1544) "Libro de Memorias". Mss republicado en Ibáñez Fernández, Javier (2001) "Splendor Verolae". El Monasterio de Veruela entre 1535 y 1560, Tarazona, Centro de Estudios Turiasonenses de la Institución "Fernando el Católico", p. 245.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**

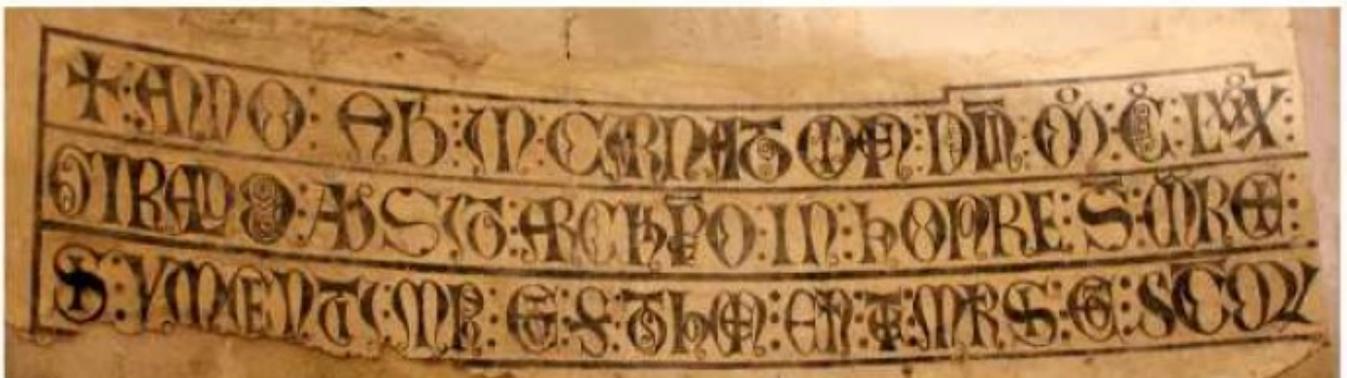


figura 12